

Вина

Названию подаренных

20 1840-м году

שבת
ה

היום שבת אחרון של חנוכה
אשר נאמרה כי שבת

1

1 אלה שמענו ונשמע

ה
ה

היום שבת אחרון של חנוכה
אשר נאמרה כי שבת

2

היום שבת אחרון של חנוכה
אשר נאמרה כי שבת

ה
ה

3

היום שבת אחרון של חנוכה
אשר נאמרה כי שבת

ה
ה

2 ואלה שמענו ונשמע

היום שבת אחרון של חנוכה
אשר נאמרה כי שבת

Кто совершилъ обрядъ	Число		Составили и имена отца и матери	Кто родилъ
	архид. Епска	Генварь		
	1		здѣшній Мещанинъ Абрамъ Пордохинъ <u>Фроиса</u> жена его Софи Пуралова	Дочь Анна
1 Сидора Шрайбергъ и Анна Енхельбергъ	1		здѣшній Мещанинъ Илья Моша Земановъ <u>Богданъ</u> жена Цирель Илья Сидорова	Сынъ Зура
	1		Могилевскій Мещанинъ Илья Южа Сидоровъ <u>Авдѣя</u> жена его Искандеръ Мошкова	Дочь двора
	1		изъясненскій Мещанинъ Южа Мошловъ <u>Фейдъ</u> жена его Фрейга Сидора Моша	Дочь Брама- твѣра
2 Вильфр. Ловина и Роса Шейтеръ	2		здѣшній Мещанинъ Перель Наертундъ <u>Бекерманъ</u> порт- ной жена его Салли Фрейга За- рѣва	Сынъ Перель

3	סליה דריוסר / יאזק נאכרלעב	ס	נעצונטן פונעם ירדכי אין קעזל נאכרלעב אזוי אסוי דאז דאט אלס	אין אין
4	אויסגאנג פון ווייניקלעך אויסגאנג פון ווייניקלעך	ס	נעצונטן פונעם ירדכי אין קעזל נאכרלעב אזוי אסוי דאז דאט אלס	אין נעצונטן
		ס	נעצונטן פונעם ירדכי אין קעזל נאכרלעב אזוי אסוי דאז דאט אלס	אין אסוי נעצונטן
5	אויסגאנג פון ווייניקלעך אויסגאנג פון ווייניקלעך	ס	נעצונטן פונעם ירדכי אין קעזל נאכרלעב אזוי אסוי דאז דאט אלס	אין אין
6	אויסגאנג פון ווייניקלעך אויסגאנג פון ווייניקלעך	ס	נעצונטן פונעם ירדכי אין קעזל נאכרלעב אזוי אסוי דאז דאט אלס	אין אסוי

Кто Совершил обрядъ	Въмъ		Состоятели и имена отца и матери	Кто родилъ
	христу анки	венвардъ		
3. Сидора Шраибера и Анны Шраибера	2		Здѣшній мѣщанинъ морд- ка Бершова Шраибера Мена Ево Зетеръ Бела Сидоро- ва	Сынъ Аба
4. Юска Фрейманъ и Анны Енхильманъ	2		Шарфродки мѣщанинъ Борухъ Бершова Барманъ Мена Ево рухманъ Кисова	Сынъ морода- Беръ
- - - - -	3		Здѣшній мѣщанинъ цха ароновъ Авошки Мена Ево Биса рухманъ Енхильманъ	Дочь Зетеръ- манка
5. Вульфаръ Ловина и Ю- ска Фрейманъ	3		Здѣшній мѣщанинъ давидъ Вульфаръ Гасевичъ Мена Ево Манка Юскова	Сынъ Юска
Общ. 24 Августа 1840 г.				
6. Вульфаръ Ловина и Ю- ска Фрейманъ	4		Еврейская мѣщанинъ давидъ Анны Енхильманъ Гасевичъ Мена Ево Биса Вульфарова	Сынъ Манка

קט
קט
קט

שלישון מילאווה לכת עקסין דער
האדאדער. און ח'ס דער קלער

שליש
שליש

5

קט
קט

שלישון מילאווה לכת עקסין דער
האדאדער. און ח'ס דער קלער

שליש

שלישון מילאווה לכת עקסין דער

7

קט
קט

שלישון מילאווה לכת עקסין דער
האדאדער. און ח'ס דער קלער

שליש

6

קט
קט

שלישון מילאווה לכת עקסין דער
האדאדער. און ח'ס דער קלער

שליש
שליש

שלישון מילאווה לכת עקסין דער

8

קט
קט

שלישון מילאווה לכת עקסין דער
האדאדער. און ח'ס דער קלער

שליש
שליש

שלישון מילאווה לכת עקסין דער

9

часть 1-я о рожденных		1820-й год		Кто	
Кто Совершил обряд	число	Кто родился	Состояние и имена отца и матери	Кто родился	Кто
	24		Полтавский мещанин миха- илеич Гершковичъ городовской мена Его Анна Коноплева	Дочь Баси рн- 34	
7 Юлиа Фрейдманъ	24		Здешний мещанин идиша Германъ идишевичъ купецкой мена Его Сура розкова	Сын Абрамъ	
- - - - -	24		изманинский мещанин аз- раишъ иицидовъ митра те- на Его Деметр Беркова	Дочь небн	
8 Вильгельмъ Евстахи и Со- Юлиа 1-й Францес	13		молдавский губернский бабико- вичъ мещанин мена Юсв ицевиловъ холост мена Его Юлиа Берцелова	Сын мелка	
9 мика Городецки и Юлиа Фрейдманъ	13		Здешний мещанин Бер- шка Юсковицъ купецкой мена Его Гитли менакова	Сын Юлиа роз	

שולחן

וְעַל כֵּן שֶׁהָאֱלֹהִים בָּרַךְ אֶת יִשְׂרָאֵל
אֲמַר מִן הָאֵל הוּא

שְׁמֵהּ
אֵל

10

וְעַל כֵּן שֶׁהָאֱלֹהִים בָּרַךְ אֶת יִשְׂרָאֵל
אֲמַר מִן הָאֵל הוּא

בְּ
אֵלֶיךָ

וְעַל כֵּן שֶׁהָאֱלֹהִים בָּרַךְ אֶת יִשְׂרָאֵל
אֲמַר מִן הָאֵל הוּא

שְׁמֵהּ
אֵל

11

וְעַל כֵּן שֶׁהָאֱלֹהִים בָּרַךְ אֶת יִשְׂרָאֵל
אֲמַר מִן הָאֵל הוּא

בְּ
אֵלֶיךָ

וְעַל כֵּן שֶׁהָאֱלֹהִים בָּרַךְ אֶת יִשְׂרָאֵל
אֲמַר מִן הָאֵל הוּא

שְׁמֵהּ
אֵל

12

וְעַל כֵּן שֶׁהָאֱלֹהִים בָּרַךְ אֶת יִשְׂרָאֵל
אֲמַר מִן הָאֵל הוּא

בְּ
אֵלֶיךָ

וְעַל כֵּן שֶׁהָאֱלֹהִים בָּרַךְ אֶת יִשְׂרָאֵל
אֲמַר מִן הָאֵל הוּא

שְׁמֵהּ
אֵל

13

וְעַל כֵּן שֶׁהָאֱלֹהִים בָּרַךְ אֶת יִשְׂרָאֵל
אֲמַר מִן הָאֵל הוּא

בְּ
אֵלֶיךָ

וְעַל כֵּן שֶׁהָאֱלֹהִים בָּרַךְ אֶת יִשְׂרָאֵל
אֲמַר מִן הָאֵל הוּא

שְׁמֵהּ
אֵל

14

וְעַל כֵּן שֶׁהָאֱלֹהִים בָּרַךְ אֶת יִשְׂרָאֵל
אֲמַר מִן הָאֵל הוּא

Числа	Что совершено обряд	Число		Состояние имени отца и матери	Что родили
		при рожд.	у мр.		
10	вчлвдръ ловки и нхель абзлауэ	14		здвннй мнцанинъ вонка назервнъ фадманъ тена Его ружидъ ханова	Сынъ мнцнв
11	Снѳма шранбергъ и назеръ бабнеръ	16		Немровскій мнцанинъ ар отъ Снѳма насевнцеръ те на Его дѳвка беркова	Сынъ
12	вчлвдръ ловки и нхель абзлауэ	17		бобрвохута земнѳдѳнѳ аузнъ Енхендвнъ мнцнъ те на Его ривка аукова	Сынъ берка
13	вчлвдръ ловки и мнъ Енхендвнъ	18		здвннй мнцанинъ назеръ дѳвнъ Сашоновнъ бнберъ жена Его педъ мошкова	Сынъ мошова
14	дѳв абзлауэ и мо шка мннѳвн	19		здвннй мнцанинъ дѳвнъ мордоховнъ цнманскн портн онъ жена Его ружидъ назеръ и бова	Сынъ мордох и мнѳ

11/18/81

הערות על חזקוני
אשר נחמד לו

11/18/81

הערות על חזקוני
אשר נחמד לו

11/18/81

הערות על חזקוני
אשר נחמד לו

11/18/81

הערות על חזקוני
אשר נחמד לו

11/18/81

הערות על חזקוני
אשר נחמד לו

15

הערות על חזקוני
אשר נחמד לו

16

הערות על חזקוני
אשר נחמד לו

7

8

9

№	Кто совершил обрядъ	Число января	Состояние и имена отца и матери	Кто рѣшилъ
15	Вульфъ поевки и ха- милъ Енхелдвигъ	22	здѣшній мѣщанинъ Зевманъ Анхелдвигъ Хоманъ жена его Марина Афибова	Сынъ Анхелдвигъ
16	Вульфъ поевки и Ен- хелъ абезлаузь	22	одесскій мѣщанинъ Хамилъ Симоновъ Полински жена его Пела Беркова	Сынъ Шимонъ
7	- - - - -	23	здѣшній мѣщанинъ Кулигъ- Беръ Лидервигъ Францискъ по- ротной жена его Мария Енхелъ Анхелдвигъ	Сынъ Францискъ
8	- - - - -	23	здѣшній мѣщанинъ Мордка Юрковигъ шеатеръ жена его Хана Ривка Мошкова	Сынъ Юрковъ
9	- - - - -	23	здѣшній мѣщанинъ Казе- ръ Берковигъ Бальперъ жена его Ривка Шимонъ	Сынъ Шимонъ

קט
חנה לוי

שכונת ימאנין וס' העיר בן זארה לוי
הנשיא יאמא יאמא יאמא יאמא

אברהם

ה

10

קט
פאמא

שכונת פאמא וס' בן זרה לוי
יאמא לוי יאמא לוי

ה

11

קט
הנשיא

הנשיא פאמא וס' בן זרה לוי
הנשיא פאמא וס' בן זרה לוי

ה

אין אפארה וס' אפארה וס' אפארה

קט
בן זרה

שכונת ימאנין וס' בן זרה לוי
הנשיא פאמא וס' בן זרה לוי

ה

18

הנשיא פאמא וס' בן זרה לוי
הנשיא פאמא וס' בן זרה לוי

קט
אוסט

שכונת פאמא וס' בן זרה לוי
הנשיא פאמא וס' בן זרה לוי

ה

12

Часть 12 в родившихся

18240 со бога

7

6

миса
миса

кто совершил
обряд

число
прир
1916 год
миса

Состо Емиле миса
отца миса

кто
ради

10

25

Свидетель 17 мая 1824 25

Стара каста птлвски миса
миса бершка миса миса
роженца мена Ео миса
миса

Дор
миса

11

28

Бабина везки миса миса
миса миса миса миса
миса миса

Дор
миса

17 Диде аберау миса
миса миса

28

Еда миса миса миса
миса миса миса миса
миса миса

Синь
миса

18 Вульор миса миса
миса миса

29

Емиле миса миса миса
миса миса миса миса
миса миса

Синь
миса

12

30

Здущий миса миса
миса миса миса миса
миса миса

Дор
миса

אויף

וועלכע צווייטע מאל אין דעם קייזערליכעם
אמט שרייבט זיך אזוי וואס

אברהם
ט

וואס פארגעסן איז אויך אומגעקערט

19

הא
באמערקט

וועלכע צווייטע מאל אין דעם קייזערליכעם
אמט שרייבט זיך אזוי וואס

נ
ואב

13

הא
שווער

וועלכע צווייטע מאל אין דעם קייזערליכעם
אמט שרייבט זיך אזוי וואס

ט
ואב

14

הא
זיכער

וועלכע צווייטע מאל אין דעם קייזערליכעם
אמט שרייבט זיך אזוי וואס

נ
ואב

15

הא
שוואכע

וועלכע צווייטע מאל אין דעם קייזערליכעם
אמט שרייבט זיך אזוי וואס

נ
ואב

וואס פארגעסן איז אויך אומגעקערט

20

госств 12 в родившихся 1821 г. в Бессарабии

1840 20 Soda

8

Кто совершил обряд		Кто свидетель	Состояние отца и матери	Кто родил
19	Юлиа Беркова и Анна Евксендовна	1	Здравый мещанин мещин Николай Криваручка портной жена его Анна брашна давидъ мещ Ива дочь	Сын Андрей
13	- - - - -	2	Здравый мещанин агропиль ровый Билинхеев жена его Анна Тамасова	Дочь Анна
14	- - - - -	2	Мещанин мещанин Анна Никитовича мещанин жена его Анна Морозова	Дочь Анна
15	- - - - -	2	Здравый купецъ абраамъ Сергеевичъ жена его Анна Тамасова дочь	Дочь Анна
20	Юлиа Беркова и Анна Ивановна	2	Здравый купецъ Евксен Ивановичъ Сергеевичъ жена его Анна Ивановна	Сын Андрей

		אברהם יה		
16			בציון יבנה ביתו אשר חנוהו בית יעקב ערש	בית יבנה
17		יה	ביתו אשר חנוהו אשר חנוהו בית יעקב ערש	בית חנניה
21	יעקב ואליהו אברהם יוסי	יה	בציון יבנה ביתו אשר חנוהו בית יעקב ערש	בית לוי
22	יעקב ואליהו אברהם יוסי	יה	בציון יבנה ביתו אשר חנוהו בית יעקב ערש	בית לוי
23	יעקב ואליהו אברהם יוסי	יה	בציון יבנה ביתו אשר חנוהו בית יעקב ערש	בית לוי

№	Кто совершил обряд	Число		Состояние имени отца и матери	Кто родил
		при рождении	род дня		
16		4		барский мещанинъ Бергъ Гамидовичъ жена мена Его ризы Енхель Бергенова	Дочь машка
17		4		здѣшній купецъ Сіюма Фро- мивъ Вульфовичъ Циперовичъ жена Его жны Енхельва	Дочь хатъура
21	Енхель мдльнъ абзлау- зби	5		здѣшній мещанинъ Берга Кидимовъ Барштъ мена Его хатъ ципа циперова	Сынъ нисонъ
22	Енхель мдльнъ абзлау- мзби	6		здѣшній мещанинъ хамилъ Вульсръ Сіюмовичъ Фрейдръ жена Его шаришъ Бюма ну- химова	Сынъ мошесъ
23	Енхель мдльнъ абзлау- мзби	6		здѣшній мещанинъ Борова Енхельвичъ Виземскіи мена Его мдль михельва	Сынъ мшка

בן
שמואל

שמואל יצחק יצחק יצחק יצחק
בארבעה. אשה נכדה בן ויקר

אברהם
ה

24 יוסף בן יצחק יצחק יצחק יצחק

בן
שמואל

שמואל יצחק יצחק יצחק יצחק
אשה בן ויקר

בן
ה

18

בן
שמואל

שמואל יצחק יצחק יצחק יצחק
אשה בן ויקר

בן
ה

19

בן
שמואל

שמואל יצחק יצחק יצחק יצחק
אשה בן ויקר

בן
ה

20

בן
שמואל

שמואל יצחק יצחק יצחק יצחק
אשה בן ויקר

בן
ה

21

Часть 12. о родившихся 1840 го года 11 10

№	Кто Совершил обрядъ	Число января	Состояние имени отца и матери	Кто родилъ
24	Юска Беркова и мать Енхельвина	10	Огатовский мещанинъ Енхель Самсонъ мордковичъ Бардакъ мать Енхельвина	Сынъ мать Беркова
18		12	Берсмаевски мещанинъ Енхельвина докторъ мать Енхельвина	Дочь мать
19		12	Измайловски мещанинъ Бермаевски Енхельвина мать Енхельвина	Дочь мать
20		17	Подолинский Буртинъ мещанинъ Шевель мать Енхельвина	Дочь мать
21		20	Бабринский мещанинъ Юска Беркова Енхельвина мать Енхельвина	Дочь мать

מלכות
מלכות

מלכות מלכות מלכות
מלכות מלכות מלכות

מלכות
מלכות

22

מלכות
מלכות

מלכות מלכות מלכות
מלכות מלכות מלכות

מלכות
מלכות

23

מלכות
מלכות

מלכות מלכות מלכות
מלכות מלכות מלכות

מלכות
מלכות

מלכות מלכות מלכות
מלכות מלכות מלכות

26

מלכות מלכות מלכות
מלכות מלכות מלכות

מלכות
מלכות

מלכות
מלכות

מלכות מלכות מלכות
מלכות מלכות מלכות

27

מלכות מלכות מלכות
מלכות מלכות מלכות

מלכות
מלכות

מלכות
מלכות

מלכות מלכות מלכות
מלכות מלכות מלכות

№	Кто Совершил обряд	число армян	Состояние и имена отца и матери	Кто родил
22		20 сентябрь	Здешний купчина Енхев и иба Сидимовна розенберг на Ео жена иба Стайва	Дон манка
23		20	аидиловски купчина иба Енхевна розенберг на Ео жена иба Стайва	Дон манка
25	Земляной ибарь бранобрень	20	Здешний купчина Гечев цмеровна итеи барь жена Ео жена Гечкова	Сын абраамь- вучев
26	иба Гроденки и иба среймань	27	аидиловски купчина ма- ерь Вилгов манеиных жена Ео жена среймань	Сын вучев
27	иба Гроденки и иба среймань	29	Екатеринавски купчина абраамь аронвиль писецки жена Ео жена ривка Геч- кова	Сын арон